(주)삼양출판사 꽃남

값4 300원

엉뚱, 발랄, 완전 상큼상큼한~!!!

암컷늑대가 우리를 찾아온다~

이 자식~!! 남자야? 여자야?
남자라 하기엔 너무 귀상하고
여자라 하기엔 완전 퍼펙트하잖아!!

얼에인 뽀얀 얼굴과
같이 안 보이는 길다란 기럭지!!!
그리고 가슴이 완전 평면(??)을 자랑하는

커늑대가 우리를 찾아온다!!

(주)삼양출판사

암컷늑대와 Boy 보이

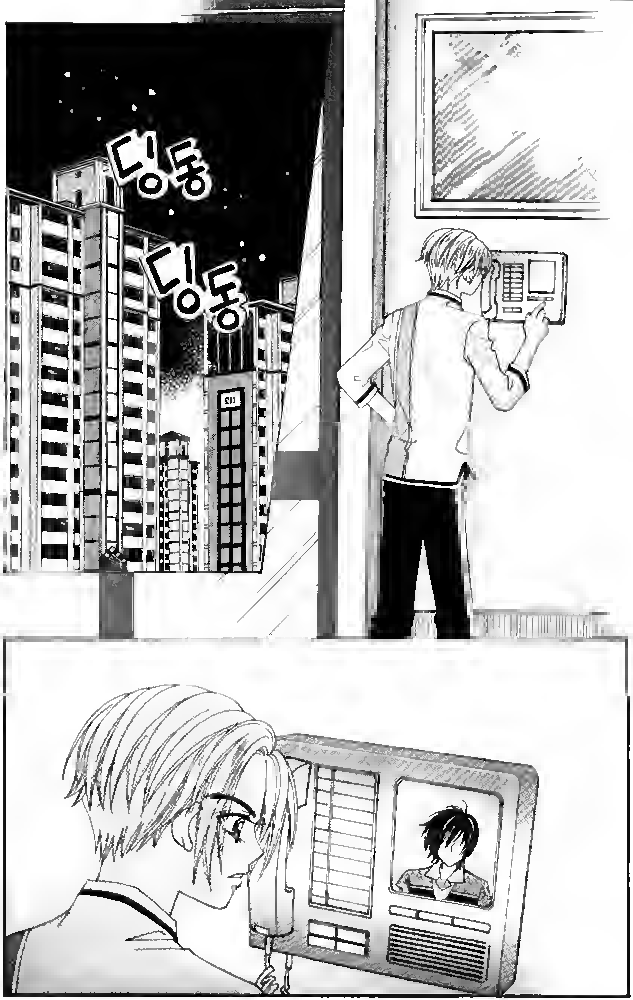
7

한유랑

암컷늑대와 Boy 보이 7 한유랑

GO OUT
WITH ME
METS
MENU

JUST NOW...
T-THAT WASN'T WHAT I MEANT TO SAY...!!!
METS
BE
STAR


딩동
딩동

..SUNBAE! WHAT BRINGS YOU HERE?
NEO
IDIOT..!
IDIOT..!

HO-WON SHIN... HAVE YOU GONE NUTS?! YOU MUST BE OUT OF YOUR MIND! IDIOT...
METS

Gyu-Kyun
METS
WHAT THE HELL IS HE DOING RIGHT NOW? WHY ISN'T HE PICKING UP?
NEO
HONEY...
O!! WHAT TOOK YOU SO LONG?!

EUN SOO'S REALLY DRUNK RIGHT NOW
WHAT THE- WHO ARE YOU?!
ARE YOU DRUNK AS WELL? CAN'T YOU EVEN TELL APART YOUR OWN FRIEND'S VOICE?
METS
BEER
DUNNO HE FAINTED AFTER JUST 2 CUPS OF BEER.
HO-WON SHIN?!
WHAT HAPPENED?

GOT IT
I'LL BE THERE
SOON
NEO
NEO

METS
...DO YOU THINK THAT YOU'D BE ABLE TO REMEMBER WHAT HAPPENED TODAY WHEN YOU WAKE UP TOMORROW?
REACH

DON'T TRY TO CONTROL MY LIFE
...I'M... JUST LIKE THIS...
...GANG-SOON
꽉!
EUN-SOO CHA PLEASE PLEASE

FORGET
WHAT HAPPENED
TODAY
METS

TOMATO
NEO
ERR.. YOU DON'T REALLY HAVE TO COME ALONG SUNBAE.
CAT
LAUGH!
WHAT'S SO FUNNY?
NEO

WELL OF COURSE I'LL LAUGH IF SOMETHING'S FUNNY DID YOU EXPECT ME TO CRY?
I'M NOT IN THE MOOD FOR JOKES.
AH~ THEN PERHAPS YOU THINK I'M TOYING AROUND WITH EUN-SOO CHA?

WE'RE HERE

METS

SUNBAE! HOW DID YOU...
HOW MUCH DID HE DRINK?
ONLY A BIT
NEO
HE REALLY NEEDS A LOT OF CARE
I CAN DO IT BY MYSELF

AS YOU WISH~
METS

WELL
WE'LL SEE
YOU
TOMORROW
NEO
ME

WANT A DRINK?
SORRY I HAVE TO GO SOMEWHERE FROM NOW
METS
EXCUSE ME SUNBAE
HUH?
METS

METS
WHAT DID YOU DO TO HO WON THIS TIME EUN-SOO?

TAXI
CAN'T YOU PLEASE STAY OUT OF TROUBLE FOR ONCE?
TAXI
GRABS
..SUNBAE!

TAKE CARE OF HIM. OKAY?
EXCUSE ME?
CLOSE

HAHA...
THIS IS
JUST-
EUN-SOO
CHA
YOU'VE REALLY
DONE IT
THIS TIME!
부우우웅—

FOR THE FIRST TIME...
I'M FEELING POSSESSIVE ABOUT EUN-SOO CHA

WAKE UP, EUN-SOO CHA!!!!
WAKE UP!!
DAMN YOU... F*CK OFF...
F*CK OFF!

GO OUT WITH ME
OI! DID I DO ANYTHING WEIRD YESTERDAY?!
WHAT?

...WAS I WITH HO-WON SHIN?
OH. YOU ACTUALLY REMEMBER SOMETHING
THEN... THAT WAS...
OMG
DO YOU REMEMBER THAT YOU WERE COMPLETELY DRUNK AND THAT I HAD TO CARRY YOU HERE?
DRUNK?! DRUNK?! ME--?!!
YEAH- YOU WERE DOWN FROM TWO GLASSES OF BEER
YEAH- I WAS FEELING STRESSED OUT BECAUSE OF WHAT HAPPENED WITH GANG-GOON, SO I STARTED DRINKING AND THEN... THEN... THAT JERK JUST-

GO OUT WITH ME
NO MY BRAIN PROBABLY JUST WENT WEIRD BECAUSE I DRANK ALCOHOL WHEN I RARELY CAN DRINK IT
EVEN JAE-HEE SUNBAE SAW YOU DROOLING ALL OVER IN YOUR SLEEP-
W-WHAT?!
HE CAME HERE TO MEET YOU
SO WE WENT TO GET YOU TOGETHER.

덕!
F*CK YOU, AS*HOLE! WHY ARE YOU TELLING ME THIS NOW, HUH?
STARTING A LITTLE REBELLION HERE, ARE WE?
WHAT DID HE SAY?! WHAT DID GANG-GOON SAY?!
I'M NOT TELLING YOU THIS TIME! YOU JUST BEAT ME UP WHENEVER YOU FEEL LIKE IT ... THIS IS FOR WHAT YOU'VE DONE TO ME ALL THIS TIME!
I DON'T KNOW! HE JUST STOOD THERE!
끼끼끼!

WHAT HAD HE COME HERE FOR. ?
DON'T TELL ME THAT

HE CAME TO TELL ME THAT WE'RE _OVER?

휙~휙!
ARE YOU OKAY?
YEAH...
IT'S HO-WON!
HEY-

ABOUT YESTERDAY...
IT GET'S TIRING WHEN HE'S ANGRY, BUT
YOU HAVEN'T MADE ANY MISTAKE, ..HAVE YOU?

NO, I HAVEN'T
I KNEW IT! IT WASN'T REAL!
WHY THE HELL DO YOU DRINK WHEN YOU CAN'T EVEN HANDLE TWO GLASSES?
YOU'RE THE ONE WHO ASKED ME TO!
IT'S YOUR OWN RESPONSIBILITY TO CONTROL YOURSELF.
YOU'RE THE ONE WHO TOOK ME THERE!
NEVER MIND! IT'S JUST TIRING TO ARGUE WITH YOU!
IF I EVER DRINK WITH YOU AGAIN, I'M NOT HUMAN ANYMORE!
OH

YOU WERE NEVER HUMAN IN THE FIRST PLACE!
F*CK YOU!

HEH AS EXPECTED THAT JERK WOULDN'T SAY ANYTHING LIKE THAT~ IT'S JUST IMPOSSIBLE!
THAT'S RIGHT, HO-WON SHIN. YOU WERE JUST OUT OF YOUR MIND FOR A SECOND THAT'S ALL IT EVER WAS.
I SAW YOU ARGUING WITH HO WON JUST NOW

GYU-HYUN NO! IF I EVER DRINK ALCOHOL AGAIN I'M THE LITTLE BROTHER!
HUH? REALLY?
PROMISE!
STAMP!
COPY!
IT'S LIKE YOU WANT TO BE BEATEN!
OR... WOULD YOU PREFER TO DIE?
WHICH WOULD SATISFY YOU MORE?
퍽
퍽
퍽
...IT'S NOT .. NEVER...

EUN-SOO~ LET'S TAKE PICTURES TOGETHER~
ME TOO-
ME TOO-
I'M FIRST!
WHAT HAD GANG-GOON COME FOR? I CAN'T BE — THAT RIGHT?

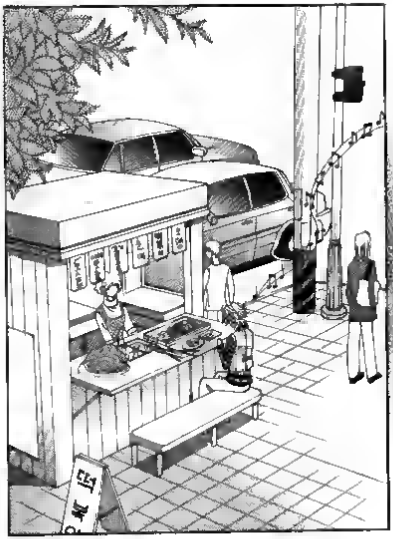
EVERYBODY SHUT UP! I'M FIRST!
EH?!
EUN-SOO, CAN I LINK ARMS WITH YOU?
DON'T MAKE ME LAUGH- I'M GOING FIRST-!
LET GO-!
NO, I'M GOING FIRST!
EVERY-BODY F*CK OFF!

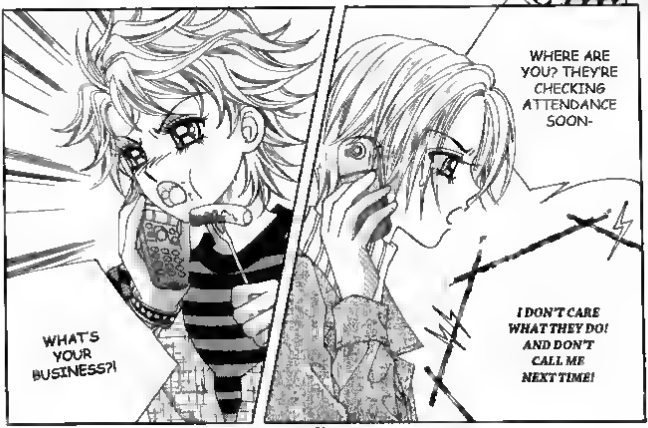
DAMN PUMPKINS! CAN'T YOU EVEN TELL THAT I'M NOT IN THE MOOD?!

TAP TAP
WAHH- NO- NO-

HOH
F*CK-!
WHY IS IT THAT THERE ISN'T ONE DECENT HUMAN AROUND ME?!

EUN-SOO!
EUN-SOO!
WHERE DID HE GO?
TRY CALLING HIM.
MAYBE HE ALREADY LEFT?
WEREN'T YOU ARGUING WITH HIM AGAIN? WHERE IS HE?
WHAT AM I, HIS SERVANT?!
WHAT'S WITH THE TEMPER?
DON'T TALK TO ME ABOUT HIM! IT P*SSES ME OFF!




WHERE ARE YOU? THEY'RE CHECKING ATTENDANCE SOON-
I DON'T CARE WHAT THEY DO! AND DON'T CALL ME NEXT TIME!
WHAT'S YOUR BUSINESS?!

I DON'T GET WHY HE'S SO OBSESSED WITH ATTENDANCE WITH THOSE BAD GRADES
HOW MUCH IS IT?
LET'S SEE- THE ODENG IS 5,000 WON. THE DDUKBOKKI IS 3,000. THE FRIES ARE 3,000 ..
ALL TOGETHER, 15,000 WON
HMM — I'VE EATEN MORE THAN I HAD PLANNED — I SHOULD HAVE TAKEN SOME MONEY FROM GYU HYUN BEFORE COMING HERE
호그!
...THAT'S RIGHT...!
I LEFT MY WALLET AT HOME! I WAS PLANNING ON USING GYU HYUN'S MONEY

KID- YOU WEREN'T GOING TO TELL ME THAT YOU FORGOT TO BRING YOUR WALLET AND THAT I SHOULD LET YOU OFF JUST THIS ONE TIME OR ANYTHING STUPID LIKE THAT. WERE YOU?
그으
오~
EHE.. NOT NECESSARILY.. NO....
I'LL CALL MY FRIEND AND TELL HIM TO BRING MY WALLET HERE!
AREN'T YOU GOING TO PICK UP?
I DON'T NEED TO
OBVIOUSLY, SHE'S GOING TO ASK FOR MONEY- SHE DIDN'T EVEN BRING HER WALLET! AS IF I'LL LET HER.

YOU F*CKING AS*HOLE! YOU HAVE A DEATH WISH? WHY AREN'T YOU PICKING UP YOUR PHONE?!
ARE YOU SAYING YOU CAN'T PAY FOR WHAT YOU'VE EATEN?
NO NO NO-!!! I'LL CALL A DIFFERENT FRIEND!
THERE'S NO WAY THAT HO WON WILL COME AND MIN WOO WON'T BECAUSE I BEAT HIM UP JUST THEN— THEN I PROBABLY SHOULD CALL BYEO-ROO
I'LL PAY FOR IT MAAM

Boy of the Female Wolf

v. 07, ch. 03

The chapters have no clear distinctions between them, so we're sorry if any pages are missing from this release. However we hope you enjoyed reading it.

Raws provided by kansta
Translation by Baka-Kitsune
Typesetting by Kairosu

Onigiri

HAN GA-EUN?
SHE'S NOT MY GIRL-FRIEND!
What a nice girl-friend-!

Why don't you go talk to your girlfriend?
WE'RE NOT IN THAT KIND OF RELATIONSHIP!
Two young brats are already going on about things like this..
THANKS, GA-EUN.

I DIDN'T COME HERE TO RECEIVE THANKS FROM YOU.
THEN WHY?
I'M JUST HELPING THE POOR.
WHY, DID I HURT YOUR PRIDE?

You're still mad..?
YOU LIAR!
YOU WERE WEARING A GUYS' UNIFORM AND YOUR VOICE IS SO HUSKY! EVERYBODY WOULD THINK YOU'RE A GUY!
WHAT DO YOU MEAN, 'LIAR?' I NEVER SAID WITH MY OWN MOUTH THAT I WAS A GUY!

YOU EVEN REPLIED WHEN I CALLED YOU OPPA! EVEN AFTER THAT YOU'RE STILL SAYING IT'S MY FAULT?!
SIN
SO? I SAID I'M SORRY!
WHEN DID YOU?
Didn't I?

WHAT SHOULD I DO? PICK UP OR NOT? NO.. IF I DID THAT BUT... STILL...
TAKES OUT
WHOSE CALL IS IT? DO YOU OWE SOMEONE?
MIND YOUR OWN BUSINESS!

I HEARD THERE WAS A GAY COUPLE IN CHUNG UN HIGH SCHOOL... IS THAT CALL FROM AN ANTI?
MIND YOUR OWN BUSINESS!
Hm~ So I guess it's real?
NO! NO! IT WAS GANG-GOON'S CALL!
Gang-goon? Oh, Gang Jae-Hee
DON'T SAY ANYTHING ABOUT SOMETHING YOU DON'T KNOW ABOUT!

I'M NOT SURE ABOUT ANYTHING ELSE, BUT I DO KNOW THAT CHA EUN-SOO IS AVOIDING GANG JAE-HEE.
AND BY AVOIDING HIM, YOU'VE MADE A BIG MISTAKE.
I'LL BE PRAYING THAT YOU GUYS BREAK UP.

WHAT? THAT BITCH!
I'M NERVOUS ENOUGH ALREADY...
WELL, YOU DON'T NEED TO WAIT LONG! WELL BE BREAKING UP SOON ANYWAY!

WHAT'S WRONG?
SHE'S NOT PICKING UP.

HUH?
I'M TALKING ABOUT CHA EUN-SOO.
EHH?!
HER PHONE IS OFF. WHAT DOES IT MEAN?

So... you're... right now... you...
SHUT UP.
GANG JAE-HEE IS FINALLY IN LOVE?
LOVE
LOVE
LOVE
PUNCH
NONSENSE!

라트라

CHA EUN-SOO... JUST BECAUSE OF ONE GUY, YOU'RE IN A MESS.
YOU REALLY..
LOOK LIKE A GIRL
WHAT? ARE YOU STALKING?

YOU THINK I'M CRAZY ENOUGH TO STALK A GIRL?
THEN YOU WERE JUST PASSING?
OR DID YOU EXPECT SOME KIND OF APOLOGY? FINE, I'LL APOLOGIZE
I'M REALLY SORRY I NEVER SHOULD HAVE DONE THAT
I'M NOT TRYING TO GET AN APOLOGY, AND I DON'T WANT TO RECEIVE CRAPPY APOLOGIES LIKE THAT.
THEN WHAT?!

I FEEL SORRY FOR YOU, SO I'M GOING TO HELP YOU
DO YOU WANT ME TO PUNCH YOU?!
I DID LOOK LIKE AN IDIOT BECAUSE OF YOU BUT YOU HELPED ME THAT TIME.
WHY ARE YOU ANNOYING ME SO MUCH IF YOU NOT EVEN GOING TO ACCEPT MY APOLOGY?!
TIME OUT!
BECAUSE YOU MADE A FOOL OF ME-!
SMILE

WHY ARE YOU SMILING?!
YOU'RE NOT THAT BAD.
ARE YOU TRYING TO TWIST THIS AROUND?
NO. IT'S BECAUSE WHEN GIRLS ARE AROUND ME, THEY TRY TO ACT CUTE, PRETTY AND INNOCENT.

PANDA BURGER
WHY DO YOU LIVE LIKE A GUY?

Is it because you actually had a twin brother who died and your parents raised you as your twin brother and-
IT'S BECAUSE BEING A GUY IS COMFORTABLE. NO OTHER REASON.
IF YOU PISS A GUY OFF, THEY JUST GLARE AND SWEAR AT YOU.
REALLY? I SEE

BUT THAT'S BESIDE THE POINT. WHAT DID YOU MEAN WHEN YOU SAID THAT YOU'D HELP ME?
I'LL HELP YOU OUT WITH YOUR GUY PROBLEM-
HOW?
THERE IS NOT A SINGLE GUY WHO WOULD NOT FALL FOR ME.
..which means.

YOU'RE GOING TO FLIRT WITH GANG-GOON?
NOO! I'LL HAND MY SKILLS DOWN TO YOU-
OH~ REALLY?
YOU'RE REALLY NICE, AREN'T YOU? I'M LIKING YOU MORE AND MORE!

Boy of the Female Wolf
v. 07, ch. 04

Raws provided by kaneta

Translation by Baka-Kitsune

Editing/Typesetting by Kairosu

Onigiri

Yaaaaaawn
YOUR MOUTH IS GOING TO RIP. WHAT WERE YOU DOING YESTERDAY WITHOUT YOUR WALLET?
RIGHT. YOU! YOU IGNORED MY CALL, RIGHT?!
I'm suddenly getting dizzy...

CHA EUN-SOO-
SHOVE!
WHEN YOU MEET JAE-HEE OPPA AGAIN, DON'T RUN AWAY! HOT GUYS LIKE HIM WON'T REGRET LETTING YOU GO

OHH...!
STIFF
YOU CAN'T PRETEND TO BE HAPPY AND OKAY. YOU NEED TO LOOK HURT.
WHY?!
BECAUSE, IF YOU DO THAT, THEN JAE-HEE WILL FEEL AT LEAST A LITTLE BIT OF GUILT AND HIS ATTITUDE WILL SOFTEN.

CHA EUN-SOO...
THAT'S MY WAY OF HANDLING THINGS.
NOW FOR THE TEARS!
... I'M SORRY...
FOR... WHAT?
O-K! IT'S GOING AS GO-EUN SAID!
THAT TIME... I WAS...

C'MON! TEARS!
Eyes that have gotten red from trying to force tears.

IT WAS... IT WAS MY FAULT. I SHOULDN'T HAVE SNAPPED AT YOU LIKE THAT...
DAMMIT. WHEN I DON'T WANT TO SHOW TEARS THEY APPEAR, AND NOW...

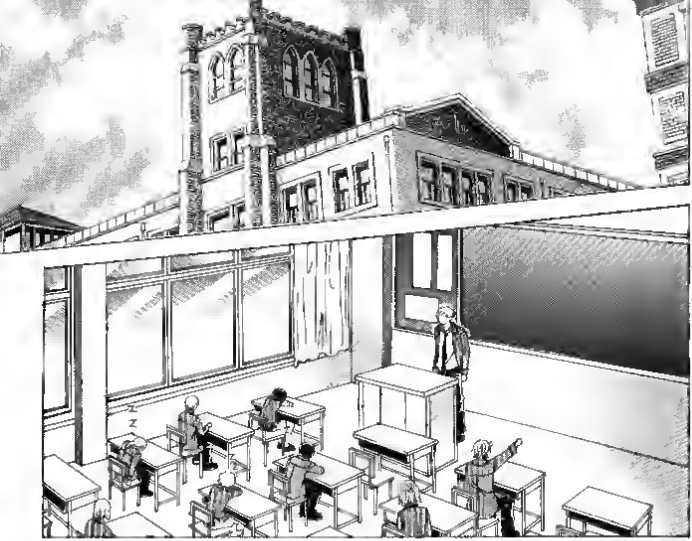
ARE YOU... OKAY?

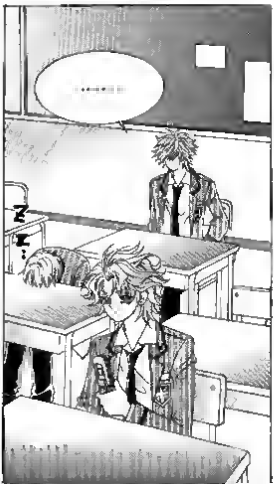
WHOOSH!
I'M... I'M SORRY!

IS HE CRAZY?
Yeah, I think he's really crazy
Hm
SFX UHAHAHAHAHA
오호호호호
하 하 ~

HAN GO-EUN WAS RIGHT! EVERYTHING WENT SO SMOOTHLY AND IT WASN'T EVEN THAT HARD!
Grin
Grin
AWESOME! GANG JAE-HEE, YOU'RE MINE NOW!

GO GET SOME DIRT ON HIM. SOMETHING THAT WILL TOTALLY SCREW UP HIS LIFE.
DON'T WORRY, SUNBAE.
I'LL DO ANYTHING AS LONG AS I CAN GET THAT BASTARD TO CRUMBLE.





DO YOU HAVE SOMETHING TO SAY TO EUN-SOO?
WHAT?!
YOU HAVE BEEN GLARING AT EUN-SOO FOR SOME TIME NOW
I HAVEN'T!
WHAT'S UP WITH HIM?
TURNS

CHA EUN-SOO.
IT'S FINALLY HERE..
IF GO-EUN IS RIGHT, THEN GANG-GOON SHOULD BE ON HIS WAY RIGHT NOW TO APOLOGIZE
HA-YEON SUNBAE WANTS TO TALK TO YOU.
WHY?

OH, YOU'RE HERE? COME SIT.

OH, AND BE CAREFUL OF THAT HA-YEON GIRL! ACCORDING TO THE RUMORS, SHE'S AS SLY AS A FOX.
I DON'T WANT TO SIT NEXT TO AN OLD LADY LIKE YOU
WHAT-EVER SUITS YOU BEST.
WANT SOME?
JUST GET TO THE POINT
YOU SEEM TO BE VERY ANGRY

WHAT HAPPENED AT THE AMUSEMENT PARK WAS A MIS-UNDERSTANDING
HUH? SHE'S SUPPOSED TO SAY "GET AWAY FROM HIM!" WHAT THE-?
THAT TIME, I TRIPPED ON MY OWN LEG AND JAE-HEE ONLY CAUGHT ME.
THIS ISN'T RIGHT THIS ISN'T SUPPOSED TO HAPPEN...
JAE-HEE AND I WERE PANICKING BECAUSE YOU LEFT SO SUDDENLY

WHAT ARE YOU PLANNING? YOU'RE PLANNING SOMETHING FOR SURE, RIGHT?
THINK HOWEVER YOU LIKE.
IF HE SAYS HE LIKES GUYS INSTEAD OF GIRLS, WHAT CAN I DO?
I'VE KNOWN HIM FOR 3 YEARS... 3 YEARS AND HE'S NEVER SMILED LIKE THAT.
BESIDES... I SAW YOU TWO IN THE CAFETERIA NOT TOO LONG AGO, JOKING AROUND.

THANKS TO YOU... IT WAS NICE TO SEE.
... I'M STARTING TO FEEL... GUILTY...
UM...

THANKS FOR THIS.

BUT I WILL STILL HATE YOU.
Vein pops

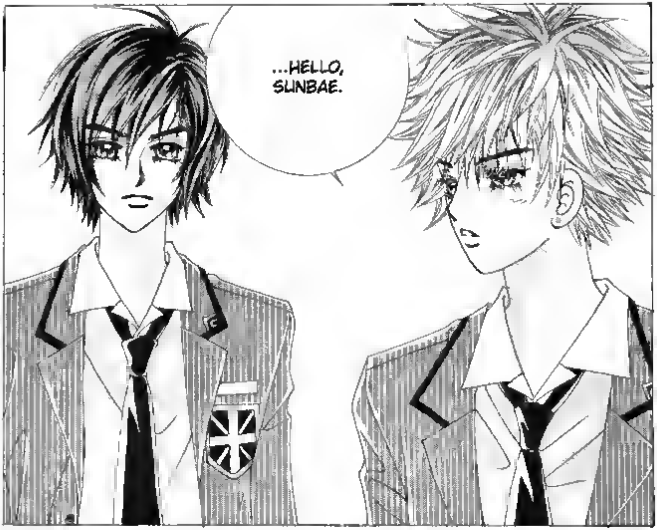
LUNCH IS ABOUT TO END, WHAT ARE YOU DOING?
WHAT'S IT TO YOU?!
DO YOU PMS LIKE THE GIRLS?
SHIN HO-WON, WAIT!

I'M SORRY. THINGS WERE JUST SCREWED UP. DRINK THIS AS AN APOLOGY.
YOUR FRIEND IS TRYING TO APOLOGIZE AND YOU DON'T ACCEPT IT? FINE, BE THAT WAY
WHO SAID I WOULDN'T DRINK IT?
SNATCH.
I HOPE YOU ENJOY IT!
Chikkk
SPRAYS

PUHAHA
BOTTOMS UP! ^O^
CHA EUN-SOO-! WHEN I GET MY HANDS ON YOU, YOU'RE DEAD!
BUMP
!!

WHICH BASTARD-!
SHIT!
FUCK... MY CHARACTER FROM NOW ON WAS SUPPOSED TO BE A WEAK PERSON...
SORRY... I DON'T HAVE THE RIGHT TO FACE YOU TODAY...
grabs
PLEASE LET GO OF ME...
TAK

SOMETHING IS DEFINITELY WRONG..
WHOOOSH
TRASH CAN
SHIN HO-WON


...HELLO, SUNBAE.

STARE
SWAA...
IS THERE SOMETHING WRONG?

IF YOU HAVE NOTHING TO TELL ME, I'LL BE LEAVING.
ARE YOU INTERESTED IN EUN-SOO?
STAY AWAY.

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT.

THERE'S NO WAY YOU WOULDN'T KNOW.
EVEN IF YOU SAY YOU DON'T, UNCONSCIOUSLY I KNOW YOU'RE INTERESTED.

STOP HALLU-CINATING, GANG JAE-HEE!
CHA EUN-SOO... HE'S A TROUBLE-SOME KID... I SHOULD HAVE KNOWN WHEN I FIRST SAW HIM...

YOU KIDS KNOW ABOUT THE SCHOOL FESTIVAL ON THE 26TH, RIGHT?
THE FIRST DAY WILL BE THE "SPORTS FESTIVAL", AND THE REST OF THE FESTIVAL WILL BEGIN FROM THE SECOND DAY.

AND SO THERE WILL BE A PRELIMINARY EVENT TOMORROW
AHH SO TROUBLESOME~ I WISH WE DIDN'T DO THINGS LIKE THIS AT ALL.. DON'T YOU?
EXACTLY MY POINT~ WHY CAN'T THEY JUST LET US DO WHATEVER WE WANT THAT DAY?
I HATE CHASING AROUND BALLS LIKE HALF-MAD IDIOTS!
YOU CAN CHOOSE WHICH GAMES TO PARTICIPATE IN BY YOURSELVES AND EACH PERSON CAN PARTICIPATE IN TWO!
AND AS FOR THE MAIN FESTIVAL THE EVENTS WILL BE COMPETITIONS IN DRESSING UP AS OPOSITE GENDERS, TALENT SHOWS, AND CHARITY AUCTIONS!

AND AS PRIZE THE WINNING CLASS OF THE SPORTS FESTIVAL WILL RECEIVE W500,000!
THIS GOES THE SAME FOR THE WINNERS OF THE GIRL BOY AND BOY-GIRL CONTESTS! THE SECOND PLACE PRIZE WILL BE FREE CAFETERIA FOOD FOR 2 MONTHS AND THE THIRD PLACE WINNER WILL GET THE SAME FOR ONE MONTH
야호!
야호!
야호!
THE PRELIMINARY SOCCER GAMES START FROM TOMORROW GOOD LUCK!
TEACHER~ ME TOO~
DAMN! A RIVAL!
TEACHER! I WILL PARTICIPATE IN THE GIRL-BOY CONTEST!
AH YES! I GUESS WINNING WILL BE NO PROBLEM FOR YOU, EUN-SOO CHA!

DAMN IDIOTS!
ME!
ME!
ME!
ME TOO!
ARE YOU GUYS OUT OF YOUR MINDS?!

WHAT.... YOU'RE GONNA PARTICIPATE TOO? GO AHEAD THEN! I'M NOT STOPPING YOU!!!
LAY OFF? YEAH RIGHT WHAT MAKES YOU SO
WHAT DO YOU KNOW? DON'T ACT ALL MIGHTY ...YOU DON'T ... KNOW ANYTHING

HMPH!
I DON'T CARE
WHAT THEY DO!
WHO CARES ANYWAY!
THEY'RE ALL GONNA
BE UGLY PUMPKINS!
RIGHT?!
YUP~
WHAT A
POSITIVE
ATTITUDE~
IT'S NICE
TO SEE~

THE TEACHER SAID SO TOO! SHE SAID THAT I'D HAVE NO PROBLEM IN WINNING! THE WINNER HAS ALREADY BEEN DECIDED!
THE 500,000 WON IS MINE!
BY THE WAY
DO YOU KNOW WHO THE WINNER FOR THE GIRL-BOY CONTEST WAS LAST YEAR?
WHY SHOULD I CARE? THE WINNER THIS YEAR WILL BE ME!
HUH?!
IT WAS HO-WON SHIN
THE DIFFERENCES IT VOTES WERE AMAZING! ALMOST EVERYBODY VOTED FOR HIM! HE WAS REALLY GORGEOUS
HMM

STILL-
I'M NOT WORRIED!
HE DIDN'T SEEM
INTERESTED IN
PARTICIPATING THIS
YEAR!
EVEN SO-
I'M AN
ORIGINAL-
EVEN IF HE
DECIDES TO
PARTICIPATE
THERE'S NO WAY
HE CAN BEAT
A REAL GIRL
LIKE ME!
10000
OH AND BY THE WAY-
EVERYTHING WENT AS YOU
SAID IT WOULD!
IT WAS AMAZING!!
OF COURSE~

YOU MUST BE FAVORED BY GOD!
IT'S CALLED EXPERIENCE AND INSTINCT!
NO F*CKIN' WAY! HE MUST'VE MEANT THAT HE'S EVEN PRETTIER THAN REAL GIRLS! YEAH! THAT HAS TO BE IT!
...JUST NOW D-DID WE HEAR ?

YOU THINK SO TOO, RIGHT?
THAT AS*HOLE IS A GIRL?
NO WAY- EVEN THE SCHOOL THINKS HE'S A GUY! HE CAN'T TRICK THE SCHOOL, CAN HE?
AHH-! PERHAPS-!
...REALLY?
DO YOU THINK HE'S A TRANSVESTITE? HE USED TO BE A GIRL, BUT THEN CHANGED INTO A BOY! I MEAN, HE IS A BIT TOO FEMININE FOR A GUY!
TALK SENSE, IDIOT!

OH, AND ABOUT HA-YEON YEON.
WHAT ABOUT THAT SLY, OLD FOX?

SHE MIGHT BE A BETTER OLD HAG THEN I HAD PREVIOUSLY THOUGHT
HUH? WHAT KIND OF NONSENSE IS THIS?
WE TALKED A BIT IN THE AFTERNOON AND ALTHOUGH SHE HAS A NASTY TEMPER SHE DOESN'T SEEM TOO CUNNING
DON'T YOU KNOW THE OLD SAYING THAT SAYS "YOU'LL BE CUT OFF BY THE AX YOU TRUST?" EVEN IF THAT FOX TELLS YOU THAT SHE'LL GIVE YOU HER LUNGS YOU CAN'T TRUST HER!

GET IT, YOU DUMMY?!
벌떡
OI! AND WHO ARE YOU CALLING A DUMMY, HUH? EVEN IF I HAVE A YOUNG, HEALTHY FACE, I'M STILL AN YEAR OLDER THAN YOU!!
B-BUT YOU WERE SAYING THINGS SO STUPIDLY NAIVE OPPA
NEVER MIND
ARE YOU MAD AT ME OPPA?
DON'T CALL ME OPPA! UNDERSTAND?!
Ok
BY THE WAY

ARE YOU GOING TO KEEP IT A SECRET FROM JAE-HEE OPPA FOREVER?
I THOUGHT HE TOLD YOU THAT HE DIDN'T CARE WHAT GENDER YOU WERE? SO WHY DON'T YOU TELL HIM?
...BUT...

WELL, HE DID SAY THAT ... BUT WHAT IF HE LIKED ME BECAUSE I WAS A GUY?
THEN THE STORY WILL HAVE A SAD-ENDING
BUT EVEN SO DON'T YOU THINK IT'S UNFAIR TO HIM THAT YOU'RE KEEPING SECRETS FROM HIM THIS WAY?
WELL... I HADN'T REALLY THOUGHT THAT FAR YET...
THEN THERE'S ONLY ONE SOLUTION!
THEN I HAVE CONFIDENCE~ GANG-GOON DIDN'T FROWN AT ME EVEN ONCE TODAY!
YOU HAVE TO MAKE SURE THAT HE'S COMPLETELY IN LOVE WITH YOU... ENOUGH THAT THE TRUTH WOULDN'T MATTER TO HIM!

BUS
GREAT! THEN KEEP UP THAT PACE!
THANKS GO-EUN HAN! IF ALL GOES WELL I'LL TAKE YOU OUT FOR AN EXPENSIVE DINNER!
BEFORE YOU DO THAT YOU HAVE TO GIVE ME SOMETHING ELSE
RETURN MY BROTHER'S SUIT AND THE MONEY I PAID FOR YOUR DDUKBBOKKI YESTERDAY!
EHH? THAT WAS A PRESENT THOUGH! YOU CAN'T GIVE IT TO ME THEN TAKE IT BACK!
THAT WAS WHEN YOU WERE A GUY!
SCARY WOMAN

SO THIS IS WHAT IT FEELS LIKE TO HAVE A FRIEND OF THE SAME GENDER. I FEEL LIKE I'VE GAINED A STRONG COMPANION BY MY SIDE

EHH?! WHAT THE HELL IS THIS?!
WHICH ASSHOLE DARED TO DO THIS TO ME?!
Festival Announcements
Soccer Participants

WHAT'S WITH ALL THE NOISE?
HEY, DID YOU KNOW ABOUT THIS?
ABOUT WHAT?
YUN NO
N-SOO CHA
HO-WON SH N
SO WHAT? WE'RE THERE TOO
WHAT DO YOU MEAN, SO WHAT? I NEVER AGREED TO DO THIS CRAP!
I HATE ANYTHING TO DO WITH SWEATING! I HATE IT! HATE IT!

PEOPLE WHO PARTICIPATE GET BIGGER SHARES OF THE PRIZE MONEY!
REALLY?
THEN I GUESS I SHOULD TRY HARD HUH?
I THOUGHT YOUR FAMILY WAS RICH?
THEY'D GIVE MORE MONEY TO THE ONES WHO SCORE MOST?
WE ARE
SO WHY DOES HE ACT SO POOR?
YOUR THINK HE LIVES ON THE STREETS OR SOMETHING.
WHOO-!

HO-WON SHIN! FIGHTING!
RUN, BYEORO, RUN!
KYAA! GYU-HYUN!
MIN-WOO SEO! MIN-WOO SEO!

WHAT ARE YOU WAITING AROUND FOR? WE'RE GO! WE'VE ONLY GOT A FEW MINUTES!
THIS ISN'T THE WORLD CUP. YOU KNOW CHASING AROUND THE BALL DOESN'T MATTER IF YOU CAN'T MAKE A GOAL
EUN-SOO OPPA FIGHTING!
MAKE IT FLY! EUN-SOO CHA!

500,000 WON!
W-WHAT'S THAT GUY THINKING?

STOP HIM RIGHT NOW! HE'S GONE MAD!
EUN-SOO CHA! EUN-SOO!
40

와
피융
GOAL!!
IT'S A GOAL!
WHOHOO!
HOORAY!
IT'S A GOAL!
A GOAL!
와아아
와아아
와아아

WHOOHOO!
IT'S A GOAL!
A GOAL!
A GOAL!
Why—?

bye!
CONGRATULATIONS EUN-SOO THANKS TO YOU WE LOST 10
ERR... DO YOU KNOW ME? I'M IN YOUR CLASS
Oh!!

끄앙 항항
킹킹킹

HAHA! I SHOULD FOLLOW EUN-SOO CHA AROUND WHENEVER I GET BORED FROM NOW!
STOP IT
킬낄낄낄~
HUH? STOP WHAT?
STOP LAUGHING
IT'S YOU WHO DOESN'T WANT TO LAUGH NOT ME!
IS EUN-SOO CHA YOURS?!

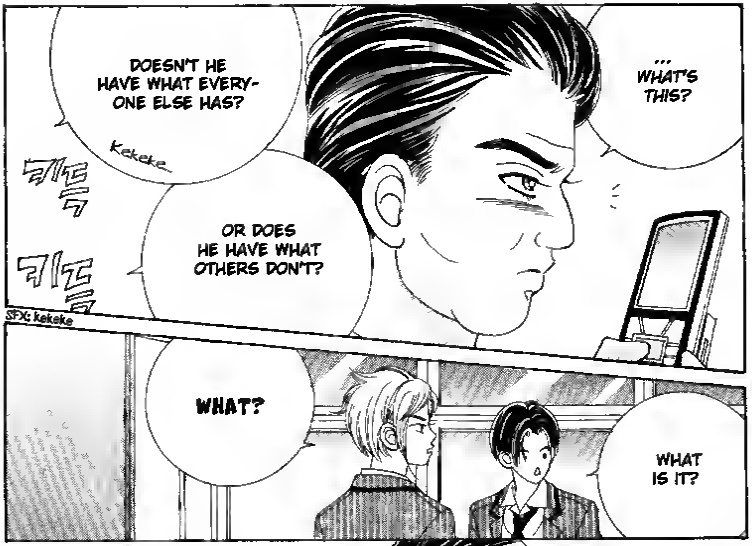
HUH ?
DO YOU THINK EUN-SOO CHA IS YOURS?!
ERR I JUST IT WASN'T.. IT'S NOT LIKE WELL I DON'T LIKE HIM THAT WAY.. IT'S..
WATCH IT FROM NOW ON.

DAMN JERK.
FINE. FINE— I'LL WATCH IT FROM NOW ON
HE'S REALLY LOST IT

SFX: *noisy*
씨불~
씨불~
씨불~
씨불~
씨불~
THINGS LIKE THAT COULD HAPPEN JUST BECAUSE I MADE THAT LITTLE MISTAKE... THEY NEED SOME HU... HU...
Hu... Humo... what was that word again?
CAT
WHATEVER THE WORD IS, THEY NEEDA LOOSEN UP! SHEESH!
Not everything will go as planned. there will be bumps and shit, GEEZ!

BOYS BATHROOM

SFX: door opening and closing
SFX: *walks*
HE'S GONE, WHAT DIDYA GET?
WHAT THE FUCK ARE WE DOING? SPYING ON SOMEONE CHANGING... PERVERTS...
YEAH, I KINDA AGREE, WHAT ARE WE DOING?
WILL YOU SHUT THAT MOUTH OF YOURS?!
HO~? WHAT A FUNNY FELLA... WHY COME TO THE BATHROOM TO CHANGE?


DOESN'T HE HAVE WHAT EVERY-ONE ELSE HAS?
Kekeke
OR DOES HE HAVE WHAT OTHERS DON'T?
SFX: kekeke
...WHAT'S THIS?
WHAT?
WHAT IS IT?

SOMETHING'S NOT RIGHT...

2-1
DAMMIT!
SFX: *puk*
THOSE FREAKING BASTARDS-! SO ANNOYING!
SFX: *bang*

GOOD TO SEE SOMEONE IS BACK TO BEING ENERGETIC.

...DID YOU HEAR EVERY-THING?
DO YOU WANT ME TO RECITE EVERYTHING YOU SAID?
Damnit ! My new image will be..
TO TELL YOU THE TRUTH... I'M NOT THAT MUCH OF A VIOLENT PERSON... AND I DON'T SWEAR MUCH...
Pffft
Not too convincing, am I...
WHATEVER!

FROM NOW ON, THE CHA EUN-SOO YOU KNOW IS GONE!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
"Gae goa cheon saa" meaning something like a nice person
WHY ARE YOU SO SURPRISED? I ACTUALLY READ THE VOCAB BOOK YOU GOT ME.
IN THAT CASE, DON'T YOU MEAN "GAE GOA CHEON SAA" AND NOT "GAE GA CHEON SAA"-
HOW SHOULD I PUT THIS... I'VE BECOME A GAE GA CHEON SAA*.
*This phrase has no meaning whatsoever.
"GAE GA"...

SFX: *vein pops*
HEY! IT'S BECAUSE OF MISPRONOUNCIATIONS! GEEZ! BEING SO PICKY, WHY CAN'T YOU JUST CHILL?!
STOP LAUGHING AT ME! IT'S NOT LIKE YOU CAN MEMORIZE THAT THICK BOOK! WHAT'S THE WORD ON PAGE 364, HUH?!
"GYEON TO JI JAENG", WHICH MEANS HAVING MEANINGLESS FIGHTS LIKE THIS ONE.
eh?
Really?

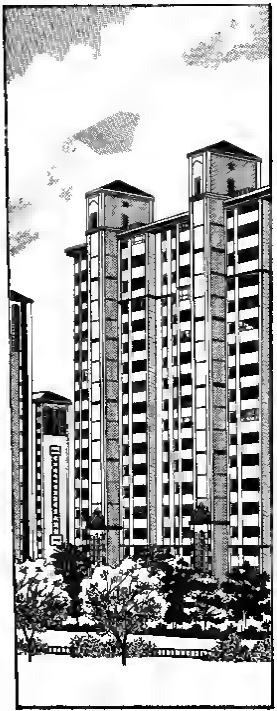
SFX: HAHAHAHAHA~
하 하 하 하~
WHA... WHAT?! YOU LIAR!
Oh~..
SFX: *grabs*
탁!
HEY BASTARD~! HOW CAN YOU LAUGH LIKE THAT?!

SFX: *do goon*
This... this atmosphere...

HEY, YOU SMELL BAD.
SFX: *pong!*
HURRY UP AND TAKE A SHOWER.

SFX: *whoosh!*

JI-HOON, YOU'RE RIGHT... I'VE GONE COMPLETELY MENTAL.



FUCK! I'VE TRIED SO HARD TO CHANGE MY IMAGE ONLY TO HAVE IT GO BACK TO THE ORIGINAL!

NO! I MUST NOT HAVE WRINKLES! ONLY THE CROSSDRESSING IS LEFT AND IT'S MY ONLY CHANCE!
SFX: *rustle*
AH-HAH! FOUND IT!
HM, IT DOESN'T LOOK THAT FRESH, BUT ONCE A CUCUMBER, ALWAYS A CUCUMBER!

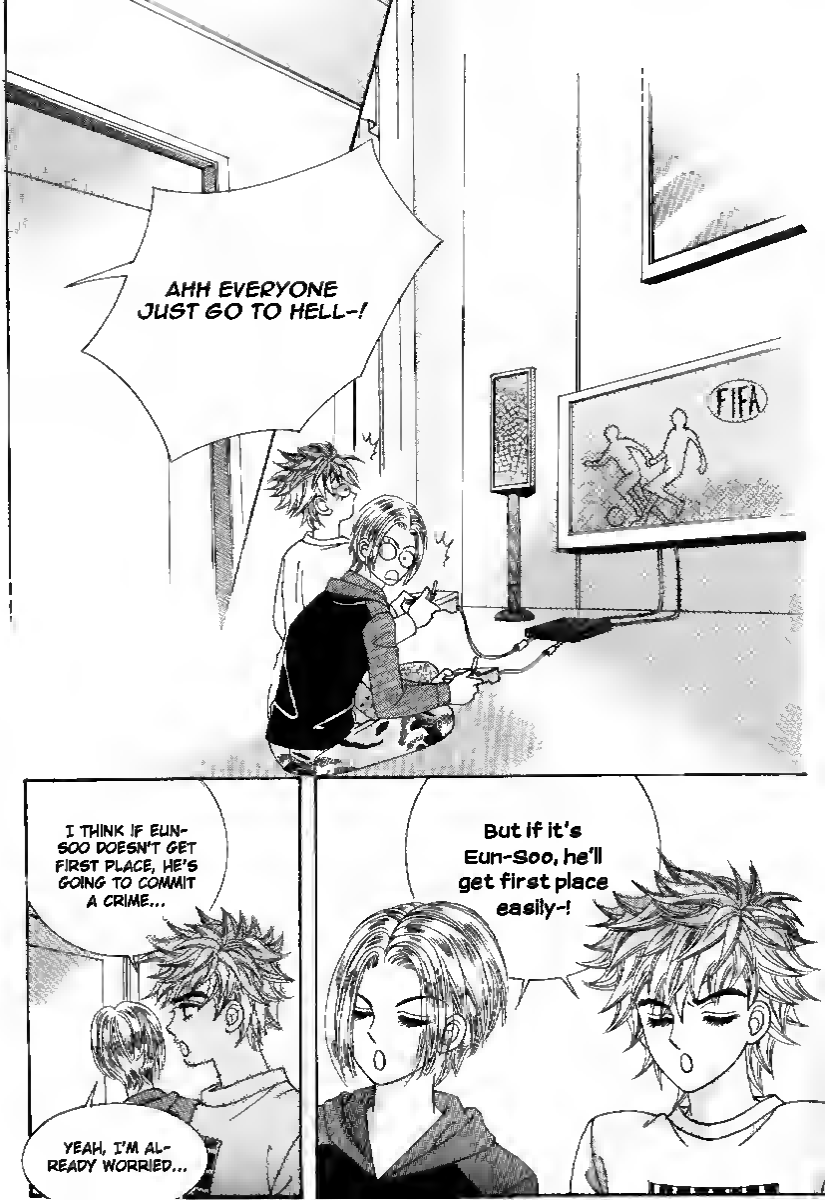
SFX: *beeeep*
YOU'RE HOME?
HOLY SHIT! WHAT DID YOU DO TO YOUR FACE?!
DON'T... TALK... TO... ME...
WOW, YOU'RE REALLY TRYING... DO YOU THINK YOU'LL GET PRETTIER BY DOING THAT FOR A NIGHT?
SFX: Bzzt...

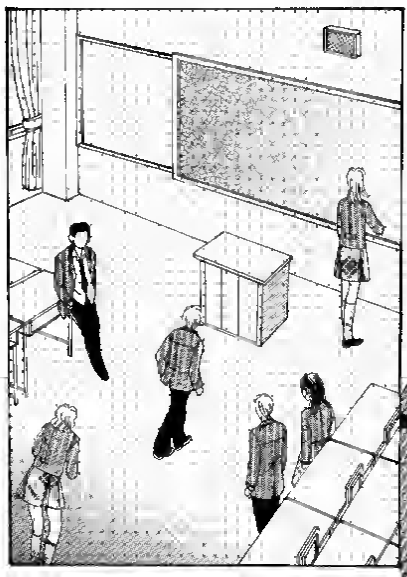
NO MATTER HOW PISSED YOU GET, IT'S STILL JUST A CUCUMBER.
CHE-!
What are you going to do with the money anyways?
The rich ones are always more stingy.
I know right? Such a Grinch...
OH, YOU'RE PREPARING FOR THE CROSSDRESSING CONTEST?
SFX: *fling* *tak*
AAHT!

HEY! YOU-!
IS THAT YOUR MONEY?!
WHATEVER I DO IS NONE OF YOUR BUSINESS!
WHY'D HE SNAP?
SFX: *wang!*

...EUN SOO'S BEEN SAVING MONEY...
WOAH, HOW COULD HE?!
THAT GUY DOESN'T CONSIDER THIS PLACE TO BE HIS 'HOME'. TO HIM, THIS PLACE IS SIMPLY A 'HOUSE'.
WHAT-?!
I DON'T THINK HE CAN STILL ACCEPT FATHER AND I INTO THE FAMILY...
WHEN HE'S VIOLENT AND STUFF, IT'S TROUBLE-SOME... AND SOMETIMES, I CAN'T HELP BUT FEEL SORRY FOR HIM.

SFX: *huff huff*
WHAT THE FUCK IS WITH THEM?! IT'S MY BUSINESS...
munch
munch
The cucumber is unusually salty... or is it just me?
Bank Account
STILL NOT ENOUGH... IF ONLY I PLAYED SOCCER WELL...
SFX: *tak*


AHH EVERYONE JUST GO TO HELL-!
FIFA
I THINK IF EUN-SOO DOESN'T GET FIRST PLACE, HE'S GOING TO COMMIT A CRIME...
YEAH, I'M ALREADY WORRIED...
But if it's Eun-Soo, he'll get first place easily-!



UUH
UUUOH
UUUOH
UUUOH
STRETCH
YEEH

SFX: *tak*
WHAT ARE YOU DOING?!
SO YOUR FACE TURNS UGLIER.
WHAT-?! IT'S BECAUSE OF THE CROSSDRESSING CONTEST, ISN'T IT?!
HU-HUH! IT'S ONE OF MY PLANS OF WINNING!
DID YOU SHOW HA-YEON SUNBAE THAT PICTURE?
NO, NOT YET.
WHY? YOU HAVE TO SHOW IT TO HER QUICKLY IF YOU WANT TO CRUSH HER.
I WANT MORE CONCRETE EVIDENCE.

Onigiri
Survivors
Raws: kangta
Translation: Baka-Kitsune
Editing: Kairosu

To be continued...